



California Regional Water Quality Control Board Los Angeles Region



Matthew Rodriguez
Secretary for
Environmental Protection

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
(213) 576-6600 • FAX (213) 576-6640
<http://www.waterboards.ca.gov/losangeles>

Edmund G. Brown Jr.
Governor

August 19, 2011

Ms. Stacie H. Fredrichs
Chevron Environmental Management Company
6001 Bollinger Canyon Road, Room K2204
San Ramon, CA 94583

**TERMINATION OF GENERAL WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS AT FORMER
CHEVRON STATION 9-3493, 1900 EAST LOS ANGELES AVENUE, SIMI VALLEY,
CALIFORNIA (ORDER NO. R4-2007-0019, SERIES NO. 105, CI-9516)**

Dear Ms. Fredrichs:

In our letter dated June 23, 2009, we informed you that the subject discharge is regulated under Order No.R4-2007-0019 which specifies your Waste Discharge Requirements (WDR).

In a letter dated June 20, 2011, you notified the Regional Board that you ceased hydrogen peroxide injection for this site and that you requested termination of the WDR.

Since Chevron Environmental Management Company has no plan to inject hydrogen peroxide into the groundwater in the future, the coverage for the subject facility, under Board Order No.R4-2007-0019, is hereby terminated with the exception of enforcement under the terms of the permit.

If you have any questions, please contact the Project Manager, Dr. Ann Chang at (213) 620-6122 or the Chief of Groundwater Permitting Unit, Dr. Eric Wu at (213) 576-6683.

Sincerely,


Samuel Unger, P.E.
Executive Officer

cc: Mr. David C. Salter, Ventura County Environmental Health Division
Ms. Cathy von Euw, Stantec